

VOLA IN CIELO MIO CANTO / FLY TO HEAVEN MY CANTO

music & lyric by **BEPPE CANTARELLI**

(c) 2002 Shiva Diva Music (ASCAP)

English translation by **BEPPE CANTARELLI & GILLIAN McCARTHY**

Sarai con me, in me, per sempre You will be with me, inside of me, forever
Canterò, sognerò di te I will sing, I will dream of you
Morirà con te It will die with you
questo mio cuore che non mente this heart of mine that doesn't lie
ma la tua luce rivivrà di eterno presente.. but your light will live again of eternal present

...e laverò le mie labbra dal sale ...and I will wash the salt away from my lips
Ti aspetterò, vincerò per te I will wait, I will win for you
Morirà con te It will die with you
ma tornerà a danzare but it will dance again
come fiamma che brucia solo di amore like flame that burns only with love
la tua onda, saggezza del mare your wave, wisdom of the sea

(BRIDGE 1)

VOLA IN CIELO MIO CANTO **FLY TO HEAVEN MY CANTO**
ridammi l'infinito give me back infinity
Nell'immenso ti sentirò In the immensity I will hear you
guidarmi nel proibito... guiding me through the forbidden
...e un giorno ti rivedrò ...and one day I will see you again
per la fine... for the end...

Canterò per te per sempre I will sing for you forever
sognerò, scriverò di te I will dream, I will write about you
Rivivrà in me Inside of me will live again
il tuo cuore che non mente, your heart that does not lie,
mi benedirà, it will bless me,
mi aspetterà fra la gente, it will wait for me among the crowd,
e canterà la tua luce di eterno presente and it will sing of your light of eternal present

(BRIDGE 2)

VOLA IN CIELO MIO CANTO **FLY TO HEAVEN MY CANTO**
ridammi l'infinito give me back infinity
Nell'immenso ti seguirò In the immensity I will follow you
Ti prego, guidami nel proibito... I beg of you, guide me through the forbidden...
...e un giorno ti rivedrò ...and one day I will see you again
per la grande fine.. for the big ending...

...e sarai in me, per sempre ...and you will be inside of me, forever
Canterò, sognerò di te I will sing, I will dream of you
Rivivrà in noi Inside of us will live again
questo amore che non mente this love that does not lie
Ci perdonerà, ci aspetterà per sempre... It will forgive us, it will wait for us forever...
...e canterà nella tua luce di eterno presente ...and it will sing in your light of eternal present
VOLA IN CIELO MIO CANTO... **FLY TO HEAVEN MY CANTO...**
ti prego, VOLA I beg of you, FLY
VOLA...VOLA. FLY...FLY